



# Marktblatt

Nr. 6

23. Jahrgang

9. Juni 2023

## Amtlicher Teil



# 37. Isener Volksfest

Mi. 21.06. – Mo. 26.06.2023



SCAN MICH

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Marktes Isen,  
am 26. Juni 1983 wurde die Partnerschaft des Marktes Isen mit  
der Marktgemeinde Ernstbrunn aus Niederösterreich besiegelt.

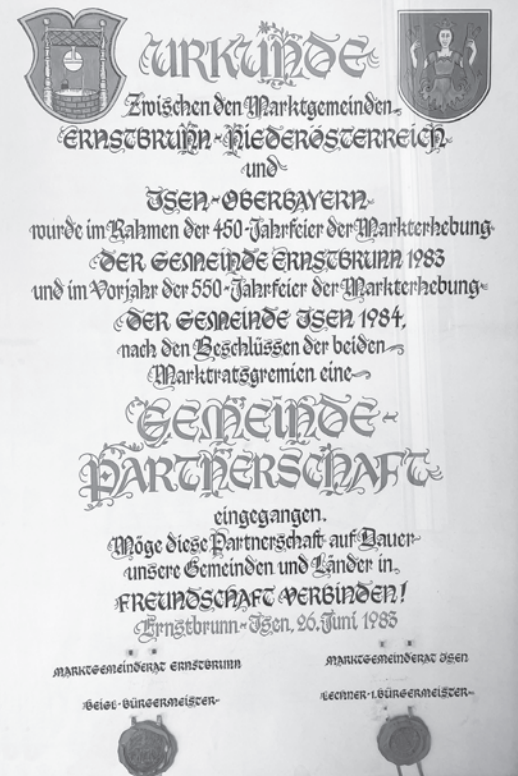
## 40 Jahre Partnergemeinde Ernstbrunn

Der Abend des Volksfestdonnerstages ist daher diesem Jubiläum  
gewidmet. Bei österreichischer Musik, Wein (aber auch Bier)  
und passenden Schmankerln begrüßen wir Gäste aus unserer  
Partnergemeinde.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern des Marktes Isen  
sowie allen Gästen aus nah und fern  
vergnügeliche Stunden auf unserem Volksfest.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihre*  
*Irmgard Hibler*  
*Erste Bürgermeisterin*



## Volksfesteinzug

Am **Mittwoch, 21. Juni 2023** beginnt das 37. Isener Volksfest.

Der Markt Isen lädt alle Vereine ein, am Volksfesteinzug teilzunehmen.

Um **18 Uhr Aufstellung** mit Bierprobe in der **Bischof-Josef Straße**.

Gegen **18.30 Uhr Volksfesteinzug** mit der Blaskapelle Isen, vielen Vereinen,  
den Salut- und Böllerschützen der Feuerschützengesellschaft Isen und großem Brauerei-Pferdegespann.

Wir freuen uns auf viele gut gelaunte Zuschauer und Gäste und wünschen viel Vergnügen.

Die Zugeinteilung finden Sie am Ende des Marktblatts.

# Einladung zum Seniorennachmittag

am Donnerstag, 22. Juni 2023 ab 14 Uhr im Festzelt am Volksfestplatz

Alle Bürgerinnen und Bürger des Marktes Isen  
ab Jahrgang 1958 und früher sind herzlich willkommen.

Ich würde mich sehr freuen, Sie beim Seniorennachmittag persönlich begrüßen zu dürfen  
und wünschen Ihnen einen schönen und unterhaltsamen Nachmittag.

Herzlichst  
Ihre Irmgard Hibler, Erste Bürgermeisterin

Die Bier- und Hendlzeichen werden beim Festzelteingang ausgehändigt.  
Eine gesonderte schriftliche Einladung folgt nicht mehr.



## Volksfestbus

### Busfahrplan für den Seniorennachmittag (Schulbus-Haltestellen)

#### Bus 1

13.14 Uhr Penzing  
13.24 Uhr Mais  
13.25 Uhr Westach  
13.27 Uhr Zellershub  
13.29 Uhr Loipfing  
13.35 Uhr Pemmering  
13.38 Uhr Mittbach  
13.39 Uhr Fleck  
13.40 Uhr Fahrnbach Abzweigung  
13.41 Uhr Aich  
13.42 Uhr Weiher  
13.45 Uhr Buchschachen

#### Bus 2

13.30 Uhr Öd  
13.32 Uhr Berging  
13.33 Uhr Thonbach  
13.35 Uhr Willmating  
13.38 Uhr Angersbach  
13.39 Uhr Söcking  
13.41 Uhr Lichtenweg  
13.44 Uhr Strich

#### Bus 3

13.50 Uhr Burgrain  
13.52 Uhr Lohe Abzw. Urtlmühle

**Rückfahrt ab 17.00 Uhr** (die Fahrten  
sind kostenlos)

### Volksfestbus –

**Freitag und Samstag mit dem Bus  
auf's Volksfest**

#### Bus 1

18.10 Uhr Maitenbeth, Schule  
18.20 Uhr Hohenlinden,  
Gasthaus zur Post  
18.24 Uhr Forstern, Eichergelände  
18.27 Uhr Karlsdorf, Bushaltestelle  
18.31 Uhr Pastetten, Rathaus  
18.35 Uhr Reithofen, Mitte  
18.42 Uhr Hörlkofen, Bahnhof  
18.48 Uhr Walpertskirchen, Kirche  
18.55 Uhr Buch,  
Abzw. Pemmeringer Str.  
18.57 Uhr Mitterbuch, Mitte  
18.59 Uhr Oberbuch, Bushaltestelle  
19.02 Uhr Pemmering, Bushaltestelle  
19.05 Uhr Mittbach, Gasthof Scherer  
19.10 Uhr Burgrain, Ortsmitte  
19.15 Uhr Isen, Volksfestplatz

#### Bus 2

18.30 Uhr Maitenbeth, Thal  
18.35 Uhr Schnaupping, Kirche  
18.40 Uhr Berging, Mitte  
18.42 Uhr Thonbach  
18.43 Uhr Pyramoos  
18.45 Uhr Moosham, Wirt  
18.48 Uhr Abzw. Klaus  
18.53 Uhr St. Wolfgang, VR Bank  
18.54 Uhr Großschwindau  
18.55 Uhr Kleinschwindau  
18.56 Uhr Armstorf  
18.58 Uhr Dorfen, Marienplatz  
19.01 Uhr Watzling  
19.03 Uhr Kopfsburg  
19.08 Uhr Lengdorf,  
Gasthof Menzinger  
19.10 Uhr Abzw. Göttenbach  
19.15 Uhr Isen, Volksfestplatz

**Fahrtpreis: Hin- und Rückfahrt 5 Euro  
Rückfahrt 4 Euro**

**Bustickets direkt beim Busfahrer er-  
hältlich.**

**Rückfahrten vom Festplatz (Mühl-  
bachstraße) um 24 Uhr und 1.30 Uhr.**

### Weiterbildung erfolgreich abgeschlossen

Mit sehr gutem Erfolg hat Kläranlagen-  
Mitarbeiter Johann Maier an dem Kurs  
„Grundlagen für den Kläranlagenbe-  
trieb“ teilgenommen. Dadurch wurde  
eine Voraussetzung für die zweck-  
mäßige Bedienung und Überwa-  
chung der Kläranlage geschaffen.

### Verkehr und Städteplan: Ortskern wird neu gestal- tet

Im Zuge der Städtebauförderung er-  
stellt der Markt Isen einen „Rahmen-  
plan öffentlicher Raum“. In dem soll  
der Kernbereich Isens in Bezug so-  
wohl auf den Verkehr, Parkplätze und  
Fußwege und Verkehrslärm, aber  
auch hinsichtlich des Städtebaus ge-  
nau unter die Lupe genommen wer-  
den. Es betrifft das Areal von der Bi-  
schof-Josef-Straße bis zur Münchner  
Straße, Am Gries, Marktplatz, Pfarr-  
gasse und Webergasse.

Wie Bürgermeisterin Irmgard Hibler  
bereits bei der Bürgerversammlung im  
März 2023 mitteilte, muss dieser Rah-  
menplan erstellt werden, um weiterhin  
Städtebaufördermittel zu bekommen.

Über eine Ausschreibung hat die Ge-

meindeverwaltung nun das Architekturbüro „Stadt Raum Planung“ gefunden, das für den genannten Bereich in enger Zusammenarbeit mit dem Ingenieurbüro „Schlothauer & Wauer“ die Entwicklung eines so genannten „integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzepts (ISEK)“ unterstützen soll. In Vorbereitung für die Erstellung des Konzepts ist zunächst eine Parkraumanalyse erforderlich, in der der Ist-Zustand bezüglich des ruhenden Verkehrs erhoben wird. Die Begehung hierzu fand am 20. April 2023 statt. Auch ein Lärmgutachten wird erstellt.

Neben der Arbeitsgemeinschaft aus Stadt- und Verkehrsplanern sind dann auch die Bürger gefragt. Sobald die Förderung genehmigt wurde, kann der Auftrag an die Bürogemeinschaft erteilt werden. Danach gehen die Planungen in eine weitere Phase, in der es auch Bürgerspaziergänge und Informationsveranstaltungen mit Ideenaustausch geben soll. Später dann werden auch Workshops zu konkreten Themen durchgeführt. Noch 2023 soll die Planung für das Rahmenkonzept beginnen und 2024 abgeschlossen sein. 2025 geht es dann um konkrete Details und einen Zeitplan für die Umsetzung.



**STADTRADELN**  
Radeln für ein gutes Klima

## Teilnahme am Projekt „Stadtradeln“

Der Markt Isen wird sich heuer wieder über den Landkreis Erding im Zeitraum vom **24.06.2023 bis 15.07.2023** an der Aktion „Stadtradeln – Radeln für ein gutes Klima“ beteiligen.

Alle die in Isen wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen, können beim Stadtradeln mitmachen. Ziel ist es, dass möglichst viele Personen in dem vorgegebenen Zeitraum möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad – auch eBikes zählen – zurücklegen (natürlich auch außerhalb des Gemeindegebietes).

Über den Link <https://www.stadtradeln.de/isen> können Sie sich bereits jetzt für eine Teilnahme registrieren und einem Team beitreten; auch das Bilden von neuen Teams ist möglich. Wer ohne Team mitmacht, wird dem „Offenen Team Isen“ zugeordnet. Unter dem o.g. Link sehen Sie dann auch das Ranking der Isener Teams. Unter <https://www.stadtradeln.de/spielregeln> lassen sich Informationen über Anmeldung und Ablauf finden. Hier <https://www.stadtradeln.de/landkreis-erding#auswertung> kann man den direkten Vergleich aller teilnehmenden Kommunen sowie der teilnehmenden Teams im Landkreis sehen.

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen!

## „Bitte zurückschneiden“

Wir möchten alle Haus- und Grundbesitzer bitten, zu prüfen, ob Verkehrszeichen, Ortstafeln, Hinweisschilder, Straßenlampen usw. zugewachsen sind und deren Freischneiden erforderlich ist.

Hecken, Sträucher und Bäume an Straßen, Wegen und Gehwegen sollten rechtzeitig zugeschnitten werden, damit eine Nutzung des Verkehrsraums für alle Verkehrsteilnehmer gefahrlos möglich ist.

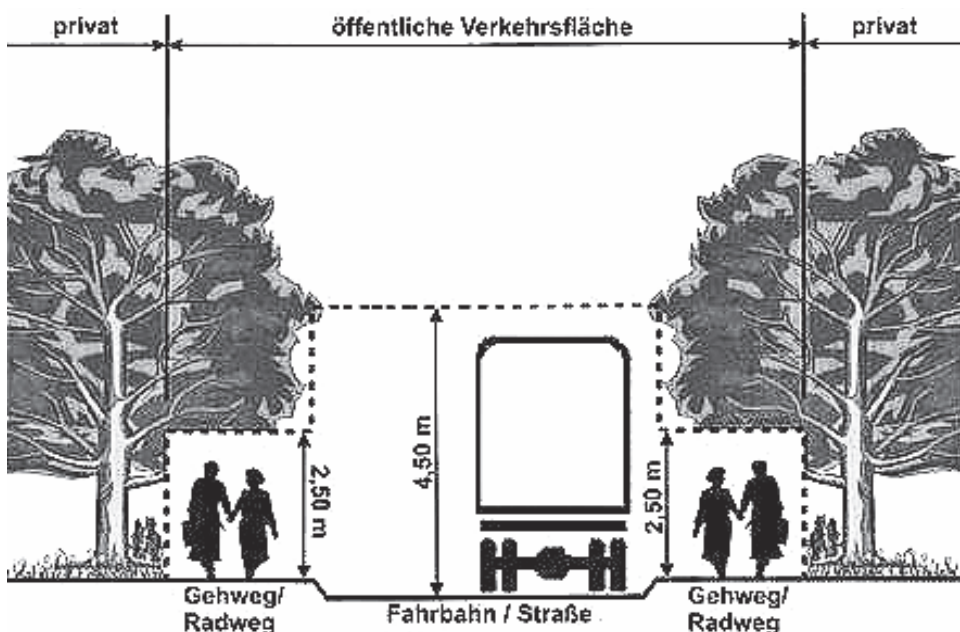
Beachten Sie das sog. „Lichtraum-

profil“, das von allen Grundstückseigentümern einzuhalten ist, deren Grundstücke an öffentlichen Straßen sowie Geh- und Radwegen angrenzen.

Der Pflanzenwuchs sollte bis zu einer Höhe von 2,50 Metern nicht über den Geh- und Radweg ragen. Grenzt das Grundstück direkt an eine öffentliche Straße, muss über der gesamten Fahrbahn ein Lichtraum von 4,50 Metern frei bleiben.

## Der Münchner Familienpass 2023 und der Münchner Ferienpass 2022/2023

sind im Rathaus Isen, Münchner Straße 12, 84424 Isen, im ersten Stock, Zimmer 1.02 erhältlich.





## Jugendtreff Isen – Sommeröffnungszeiten

Das Wetter wird wieder schöner und draußen ist immer mehr geboten. Daher geht der offene Jugendtreff in die „Sommeröffnungszeiten“. Die Woche nach den Pfingstferien bleibt der Jugendtreff geschlossen. Danach (ab 22.06.2023) haben wir dann wie gewohnt Donnerstag (16-21 Uhr) und Samstag (17-22 Uhr geöffnet). Der Freitag entfällt dann als Öffnungstag.

*Matthias Gallenberger und  
Andreas Götz  
Jugendtreff Isen*

## Der Markt Isen hat sein digitales Angebot erweitert

Im Rahmen des bayerischen Förderprogramms „Digitales Rathaus“ hat der Markt Isen sein digitales Angebot um 17 neue Verfahren erweitert. Unter anderem können Sepa-Mandate erteilt, Wasserzählerstände elektronisch gemeldet oder Wohnungsgeberbestätigungen online übermittelt werden. Die Unterlagen und Formulare sind auf der Homepage des Marktes Isen unter <https://www.markt-isen.de/rathaus-buerger/digitales-rathaus/> abrufbar. Schauen Sie sich unser Angebot gerne einmal an!

Für Online-Verfahren, bei denen man sich ausweisen muss (z.B. Anmeldung eines Hundes), wird die BayernID verwendet. Bei der BayernID handelt es sich um ein zentrales Nutzerkonto für die Inanspruchnahme von Verwaltungsleistungen in Bayern. Hierfür registrieren können Sie sich auf dem Portal des Freistaates Bayern unter <https://bayernid.freistaat.bayern/>

## Schulweghelfer dringend gesucht

Eng mit der Schule verbunden ist der tägliche Schulweg. Vor allem für jüngere Schüler kann dieser eine Herausforderung werden – Kinder müssen auf eine Vielzahl von Fahrzeugen achten. Insbesondere die Kleinsten können den Straßenverkehr oft noch nicht gut genug einschätzen.

Dafür sind im Markt Isen zahlreiche Schulweghelfer vor Ort. Sie stehen an kritischen Übergängen und an der Einfahrt zum Schulparkplatz und helfen allen Kindern sicher über die Straße.

Aktuell werden in Isen fünf Übergänge gesichert:

- Dorfner Straße (bei ehem. Blumen Brechter, jetzt Imkereibedarf Imkado)
- Bischof-Josef-Straße (bei der ehemaligen Bäckerei Gruber, jetzt Nähstüberl)
- an der Einfahrt zum Schulparkplatz
- an der Haager Straße/Gartenstraße
- Lengdorfer Straße/Höhe Feldstraße

Für das kommende Schuljahr 2023/2024 suchen wir wieder dringend Eltern, Omas, Opas und alle, die sich gerne **einmal wöchentlich** als Schulweghelfer zur Verfügung stellen. In der Zeit zwischen **7.20 Uhr und 8 Uhr** werden insgesamt **25 Schulweghelfer** benötigt (ein Schulweghelfer pro Wochentag und Übergang).

**Bei Interesse gibt es bei Anna Huther, Tel. 0172/8228474 gerne weitere Informationen.**

Bereits an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an alle, die unterstützen werden, damit auch in Zukunft die Kinder aus dem Markt Isen sicher in die Schule kommen.

*Anna Huther, Organisation Schulweghelfer*

de/bayern/freistaat. Im Zuge der Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung ist die BayernID die Basis dafür, dass Sie künftig online mit den bayerischen Behörden kommunizieren können.

## Zertifizierung für die BayernID mit Elster künftig möglich

Das Bayerische Staatsministerium für Digitales hat mitgeteilt, dass der Grundsatz „ELSTER für Alles“ gelten soll. Die Authentifizierung mit dem ELSTER-Zertifikat an der BayernID ist für die Bürgerinnen und Bürger in Bayern der sichere Zugang zu allen Verwaltungsverfahren.

Konkret bedeutet das, dass Online-Anträge bei Behörden, die einen Identitätsnachweis erfordern, künftig anhand des ELSTER-Zertifikats gestellt werden können. Das gilt auch für das Online-Angebot des Marktes Isen, das unter <https://www.markt-isen.de/rathaus-buerger/digitales-rathaus/> abrufbar ist.

## Schulsanierung und -erweiterung

Unter der Rubrik Bauen => Schulsanierung auf unserer Homepage [www.markt-isen.de](http://www.markt-isen.de) wurde eine Bildergalerie zur Schulsanierung und -erweiterung angelegt – pro Woche werden hier je nach Baufortschritt ein bis zwei neue Fotos eingestellt.

Direkter Link:

<https://www.markt-isen.de/schulsanierung-und-erweiterung/>

## Terminvereinbarung im Pass- und Meldeamt und Standesamt vermeidet Wartezeiten

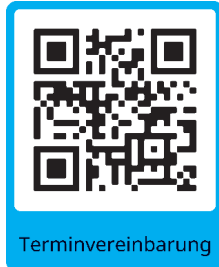
Das Rathaus ist zu den üblichen Sprechzeiten geöffnet. Die Terminvereinbarung bietet für Sie vor allem die Möglichkeit, Wartezeiten zu vermeiden, da Anliegen mit Termin bevorzugt behandelt werden. So können Sie besonders zu viel nachgefragten Zeiten wie z.B. Donnerstagnachmittag Zeit für Ihren Termin reservieren.

Für unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen besteht ein weiterer Vorteil darin, dass bereits bekannt ist, wer einen Termin hat und aus welchem Anlass, so dass Ihr Antrag in vielen Fällen bereits vorbereitet werden kann, und auch die benötigten Unterlagen bereits im Vorfeld besprochen werden können, damit Sie nicht noch einmal ins Rathaus kommen müssen, weil noch etwas fehlt.

**Daher möchten wir Sie bitten, die Möglichkeit der Terminvereinbarung, egal ob online oder telefonisch, weiterhin zu nutzen.**

Unsere Online-Terminvereinbarung finden Sie wie bisher unter [www.isen.de/terminvereinbarung](http://www.isen.de/terminvereinbarung)

Sollte Ihr Anliegen dort nicht vorbelegt sein, vereinbaren Sie Ihren Termin bitte telefonisch beim jeweiligen Sachbearbeiter. Die Telefonnummern finden Sie ebenso unter [www.isen.de/terminvereinbarung](http://www.isen.de/terminvereinbarung) oder unter [www.isen.de/rathaus-buerger/verwaltung/](http://www.isen.de/rathaus-buerger/verwaltung/)



**Aus den Marktgemeinderats-sitzungen vom 18. April und 16. Mai 2023**

## **Schulsanierung Isen: Das ist der aktuelle Sachstand**

Die Architekten Udo Rieger und Sebastian Kruppa stellten den Gemeinderäten auf ihrer Sitzung am 18. April den aktuellen Sachstand und die Kostenentwicklung der Sanierungsarbeiten an der Grund- und Mittelschule Isen vor. Vor der Sitzung im Rathaus gab es einen Ortstermin auf der Baustelle.

Die Ausführungen zur Finanzentwicklung durch Sebastian Kruppa ergaben im Fazit, dass die Kosten für den Bauabschnitt 1 derzeit etwa elf Prozent über dem Soll liegen, indiziert liegen sie zwei Prozent darunter. Derzeit sind netto 3,7 Millionen Euro beauftragt, angesetzt waren 3,58 Millionen Euro.

Beim Turnhallendach liegt man derzeit 31.000 Euro über den angesetzten Kosten von 448.000 Euro. Hier schlägt vor allem der Nachtrag einer Firma mit über 100.000 Euro zu Buche, dieser ist jedoch noch nicht abschließend geprüft und wird sich nach Schätzung der Gemeindeverwaltung noch deutlich reduzieren. Die Firma ist zudem noch nicht fertig, Mängelbeseitigung und Abnahme stehen nach Abschluss der Arbeiten ebenfalls noch an. Die durch die deutlich verlängerte Bauzeit verursachten Gerüstkosten muss die Firma tragen. Zur rechtssicheren Prüfung des Nachtrags und der Abnahme wird voraussichtlich ein Gutachter eingeschaltet.

## **Neufassung der Friedhofssatzung beinhaltet nun auch Baumgräber**

Im Januar 2023 wurde von den Friedhofsreferenten Lorenz

Liebl und Florian Geiger angeregt, die Friedhofssatzung zu ändern beziehungsweise anzupassen. Dies wurde zum Anlass genommen, die Satzung leicht zu überarbeiten, konkreter zu formulieren, und Baumgräber als neue Bestattungsart aufzunehmen.

Die Satzung soll der Übersichtlichkeit wegen nicht als Änderungssatzung, sondern als neue Satzung erlassen werden. Die Friedhofssatzung 2018 tritt mit Inkrafttreten der Friedhofssatzung 2023 außer Kraft. Die neue Satzung wurde von den Gemeinderäten einstimmig beschlossen.

Hier geht's zum Download (<https://www.markt-isen.de/wp-content/uploads/2023/04/Friedhofssatzung-2023-f.-Internet.pdf>)

Es wurden folgende Änderungen vorgenommen:  
In der ganzen Satzung wurden einzelne Wörter ersetzt oder Formulierungen zum besseren Verständnis oder für bessere Lesbarkeit geändert, und Korrekturen hinsichtlich Tippfehler und Zeichensetzung durchgeführt.

In § 7 wurde eine Regelung zur Aufbewahrung von Gartengeräten an Gräbern aufgenommen.

In § 10 wurde um die Grabarten „Urnenbaumgräber“ und „anonyme Urnenbaumgräber“ erweitert und die folgenden §§, die auf die Grabarten verweisen, entsprechend angepasst.

In § 13 wurde klargestellt, dass die Nutzungszeit bei Ersterwerb sich nach der Grabart und nicht nach der Bestattungsart richtet.

§ 17 konkretisiert die Unterlagen, die einem Antrag auf Grabmalgenehmigung beizufügen sind.

§ 20 wurde konkretisiert hinsichtlich der Anforderung, dass Grabmale von fachkundigen Firmen zu errichten sind.

In § 21 wurden die Dekorationsmöglichkeiten für Urnenstellen hinsichtlich der Anbringung von Bildern geändert, und Regelungen für Urnenbaumgräber aufgenommen.

§ 34 (Datenschutz) wurde neu eingefügt.

In diesem Zuge wurde zur Gestaltung des Friedhofs Folgendes besprochen:

Baumurnengräber

Es wird die Möglichkeit für Baumbestattungen geschaffen. Hierzu wird ein Baum ausgewählt, an dem dann anonyme Bestattungen stattfinden können, und ein Baum für Erdurnengräber mit übermähbaren Platten. Letztere sollen so gestaltet werden, dass keine Einfassung oder ähnliches vorhanden ist, sondern die Platten um den Baum herum im Rasen angeordnet werden.

Die Baumurnengräber können gegebenenfalls bereits 2023 angeboten werden.

Erweiterung der Urnenstelen

Von den vorhandenen Stelengräbern sind bereits mehr als die Hälfte vergeben, so dass ab dem kommenden Jahr eine Erweiterung vorgesehen ist. Heuer sollen hierfür Angebote eingeholt werden.

Das Gremium spricht sich dafür aus, dass die weiteren Stelen im Stil der bereits vorhandenen Stelen gehalten werden sollen, jedoch wie bei der Friedhofserweiterung geplant, einzeln oder in kleinen Gruppen aufgestellt werden. Auch Stelen, die von mehreren Seiten belegt werden können, sind denkbar. Weiterhin denkbar wären ein oder zwei Felder mit einem Gemeinschafts-Erdurnengrab, entweder mit einer Stele, auf der die Namen dann aufgeführt sind, oder mit in den Boden eingelassenen Platten. Die Verwaltung wird im Laufe des Jahres 2023 hierzu Angebote und Varianten einholen und dann dem Gemeinderat vorlegen.

## **Digitale Alarmierung: Beschluss zu den Meldeempfängern**

Der Leitstellenbereich Erding – Freising – Ebersberg wird derzeit auf digitale Alarmierung umgestellt. In Isen sind hier von die vier Feuerwehren betroffen.

Bei der Anschaffung der Meldeempfänger gibt es Fördergelder vom Freistaat. Der hatte eine Sammelbestellung ausgeschrieben und den Kommunen nun die Pakete der Firma Motorola vorgegeben. Isen hatte bereits im Januar einen Förderantrag gestellt. Der ist allerdings noch nicht bearbeitet, die Gemeinde habe laut Geschäftsleiterin Christine Pettinger auf Rückfrage erfahren, dass man die Geräte allerdings bereits jetzt beschaffen kann. Das sei rechtlich waserdicht, da der Freistaat Bayern hierfür bayernweit eine entsprechende Unbedenklichkeitsbescheinigung ausgestellt hat.

Das Landratsamt, so Pettinger, habe die Kommunen im April aufgefordert, die Geräte zu bestellen, da das neue System schon im Spätherbst einsatzbereit sein soll. Die Auslieferung der Meldeempfänger dauert ab Bestellung derzeit etwa sechs Monate. Es wird allerdings einen längeren Parallelbetrieb der analogen und digitalen Alarmierung geben. Die Gemeinde Isen will die Empfänger aber erst bestellen, wenn der Haushalt genehmigt wurde und die Förderzusage angekommen ist. Ob das so möglich ist, soll zunächst geprüft werden.

Insgesamt sind für den Markt Isen bei Motorola bis zu 170 Meldeempfänger abrufbar. Gefördert wird die Ersatzbeschaffung jener Meldeempfänger, die zum 1. Januar 2019 bei den Feuerwehren vorhanden waren und deren Existenz durch Vorlage eines Fotos mit Seriennummer belegt werden kann.

Tatsächlich sind bei den Feuerwehren in Isen jedoch derzeit mehr Meldeempfänger im Einsatz. Wenn der Markt nun die 158 Meldeempfänger bestellt, die förderfähig sind, muss die Gemeinde 18.764 Euro aus der eigenen Kasse zahlen. Werden allerdings jene 163 Geräte bestellt, die

tatsächlich im Umlauf sind und verwendet werden, sind es 24.702 Euro Eigenanteil, da der Markt diese zehn Geräte voll finanzieren muss.

Trotzdem wollte die Verwaltung die derzeit genutzten 163 Meldeempfänger bestellen, da diese nach Rücksprache mit den vier Kommandanten alle auch zur sicheren Alarmierung der Einsatzkräfte benötigt werden.

In der Gemeinderatssitzung am 16. Mai wurde das Thema ausführlich diskutiert und sich schließlich darauf geeinigt, dass verschiedene Szenarien abgestimmt werden.

- a. Beschaffung von 167 Meldeempfänger (163 plus 4 Reservegeräte)
- b. Beschaffung von 163 Meldeempfängern
- c. Beschaffung von 158 Meldeempfängern.

Sollte ein Beschlussvorschlag die Mehrheit erhalten, sollten die nachfolgenden nicht mehr abgestimmt werden.

Abgestimmt haben die Räte so:

Die Beschaffung der digitalen Meldeempfänger wird durchgeführt, sobald der Haushalt 2023 genehmigt vorliegt. Soweit es möglich ist, soll die verbindliche Förderzusage abgewartet werden.

- a.) Der Markt Isen beschafft für seine vier Feuerwehren insgesamt 167 digitale Meldeempfänger, (163 plus 1 pro Feuerwehr als Reserve)  
Abstimmungsergebnis: 3 : 13 abgelehnt
- b.) Der Markt Isen beschafft für seine vier Feuerwehren insgesamt 163 digitale Meldeempfänger  
Abstimmungsergebnis: 14 : 2 angenommen

## **Digitale Sirenen: Das ist der aktuelle Stand**

Die Feuerwehrsirenen müssen für die digitale Alarmierung umgerüstet werden. Auf der Gemeinderatssitzung am 16. Mai gab Christine Pettinger einen Überblick über den derzeitigen Stand der Dinge.

Wie Isens Geschäftsleiterin erklärte, gäbe es zwei Möglichkeiten:

Zum einen kann die Bestandssirene umgebaut werden. Sie erhält dann eine Erweiterung mit einem Digitalfunkgerät, das die Alarmierung auslöst. Diese Variante ist über das bayerische Sonderförderprogramm Digitalfunk förderfähig. Die Kosten pro Sirene liegen hier je nach den örtlichen Gegebenheiten bei etwa 2.700 bis 3.700 Euro brutto. Gefördert werden 2.181 Euro pro Sirene, maximal jedoch 80 Prozent.

Mit dieser Umrüstung sind die Bestandssirenen in der Lage, eine digitale Alarmierung auszulösen. Ob sie alle so programmierbar sind, dass neben der Feuerwehralarmierung auch die Auslösung von Katastrophenschutzalarmen möglich ist, ist derzeit noch unklar – die älteren Sirenen müssen zur Klärung näher in Augenschein genommen werden.

Nicht möglich sein wird jedoch eine Sprachdurchsage. Auch eine integrierte Batterie zur Notstromversorgung ist bei einem reinen Umbau nicht möglich, da die älteren Sirenen beim Anlaufen einen zu hohen Stromverbrauch haben (an den Gerätehäusern Isen und Schnaapping, die per Aggregat notstromversorgt werden und auf denen sich direkt die Sirene befindet, ist dies unproblematisch). Diese beiden Punkte ließen sich nur mit einer Beschaffung neuer, elektronischer Sirenenanlagen abdecken.

Der Bund hat die Beschaffung solcher Sirenen – sowohl als Ersatz für Bestandssirenen als auch an neuen Standorten – bis vor kurzem mit 90 Prozent gefördert. Seit Frühjahr 2022 ist der Topf jedoch leer und derzeit ist auch nicht bekannt, ob und wann hier wieder Mittel zur Verfügung gestellt werden. Da die Kosten pro Sirene bei etwa 10.500 bis 20.500 Euro liegen und diese auch über den bayerischen Fördertopf nicht förderfähig sind, scheidet diese Variante im Moment aus.

Sowohl bei einer Umrüstung als auch bei einer Neubeschaffung von Sirenen muss der Freistaat eine erneute Genehmigung des Sirenenstandorts für die digitale Alarmierung erteilen. Die entsprechenden Anträge wurden vor kurzem gestellt, die Genehmigungsdauer beträgt derzeit sechs bis zehn Monate. Hierzu sind diverse Unterlagen, u.a. Schallpegelmessungen und Ausbreitungsberechnungen, vorzulegen. In diesem Zuge hat der Markt Isen neben den bestehenden Standorten auch einige potentielle neue Standorte, explizit für die Katastrophenschutzvorsorge, prüfen lassen und ist diese anschließend mit den Kommandanten durchgegangen.

Folgende zusätzliche Sirenenstandorte kommen in Frage:

- Burgrain, auf dem Vereinshaus (geplant zur Warnung der Bevölkerung im Katastrophenfall, keine Feuerwehralarmierung). Abdeckung eines Großteils von Burgrain möglich
- Isen, auf dem Gelände der alten Kläranlage (geplant zur Warnung der Bevölkerung und tagsüber zur Feuerwehralarmierung). Diese Sirene müsste auf einem Mast montiert werden, Kosten für das Fundament und die Stromversorgung fallen zusätzlich an. Abdeckung von nahezu ganz Isen Nord möglich (Isen Süd deckt die Bestandssirene ab)

Diese beiden neuen Standorte würden sich jedoch nur mit der derzeit nicht verfügbaren Bundesförderung realisieren lassen.

Ebenfalls im Gespräch ist die Beschaffung von zwei zusätzlichen mobilen Sirenen für den Katastrophenschutz. Auch diese kommen aber nur in Frage, wenn die Bundesförderung wiedereröffnet wird.

In Schnaapping wird geprüft, ob der Standort der zweiten Sirene verändert werden sollte und falls ja, wohin. Hier gibt es derzeit aber noch kein Ergebnis. Sobald dies feststeht, muss hier noch der Genehmigungsantrag beim Freistaat gestellt werden.

Die Sirene in Mittbach wird auf dem Kindergarten bleiben. Die Schallpegelsimulation hat ergeben, dass dies der beste Standort ist.

Im Zuge des Umbaus der Sirenen wird die Nachrüstung von Tastern zur manuellen Alarmauslösung erfolgen, soweit noch nicht vorhanden. Nach Auskunft der begutachtenden Firma kann im Falle einer reinen Umrüstung der Bestandssirenen später das nachgerüstete Teil auch für eine Umstellung auf elektronische Sirenen verwendet werden.

Aktuell muss noch der Standort der zweiten Schnaappinger Sirene festgelegt, begutachtet und zur Genehmigung eingereicht werden. Dann wird zunächst die Genehmigung des Freistaats abgewartet. Liegt diese vor, wird von der Verwaltung geprüft, welche Fördermöglichkeiten es zu diesem Zeitpunkt gibt. Anschließend wird der Marktgemeinderat entscheiden, ob lediglich die Bestandssirenen umgerüstet werden oder ob eine Ausweitung und Modernisierung erfolgen kann.

## **Fahrzeuge der Feuerwehren: Informationen zum Sachstand**

Christine Pettinger, Geschäftsleiterin des Marktes Isen, informierte auf der Gemeinderatssitzung vom 16. Mai 2023 zum Stand verschiedener Technik-Themen bei den Feuerwehren Isen und Mittbach.

### **Zehn-Jahres-Wartung der Drehleiter der FF Isen**

Das Fahrzeug ist von der Wartung, die drei Wochen länger dauerte als veranschlagt, zurück. Jedoch konnte ein Ersatzteil noch nicht eingebaut werden, da es erst im Juli lieferbar ist. Die Drehleiter muss daher im Juli nochmals für ein bis zwei Wochen in das Rosenbauer-Werk nach Karlsruhe gebracht werden.

Die Serviceleistung der Firma Rosenbauer wird seitens des Marktes Isen als mangelhaft wahrgenommen. Sobald die Rechnung vorliegt, wird geprüft, welche Kosten übernommen werden. Insbesondere die Kosten für das Ersatzfahrzeug, die im fünfstelligen Bereich liegen, sowie das nochmals erforderliche Verbringen des Fahrzeugs nach Karlsruhe werden detailliert geprüft.

### **Reparatur des Versorgungs-LKW der FF Isen**

Der Versorgungs-LKW der FF Isen ist etwa zweieinhalb Jahre alt. Er befindet sich seit März mit einem Verteilergetriebeschaden bei der Reparatur. Das benötigte Ersatzteil ist laut Mercedes derzeit europaweit nicht lieferbar.

Da das Fahrzeug für den Feuerwehreinsatz benötigt wird und es kein passendes Ersatzfahrzeug gibt, muss die Firma Mercedes nun zeitnah eine Lösung für die Reparatur finden.

### **LF 20 KatS der FF Mittbach**

Die Aufträge sind erteilt und wurden bereits bestätigt. Derzeit steht die Verwaltung in Kontakt mit dem Fahrgestellhersteller Daimler. Der Bau des Fahrgestells ist für das erste Quartal 2024 vorgesehen, danach folgt der Aufbau durch die Firma Lentner.

## Anliegerversammlung GEA-Befahrung Pemmering

Am 14. Juni 2023 findet um 19:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine Anliegerversammlung statt, in der den betroffenen Grundstückseigentümern das Vorgehen bezüglich der anstehenden Befahrung der Grundstücksentwässerungsanlagen in Pemmering erläutert wird. Die Einladungen wurden versandt.

## Voraussichtliche Sitzungstermine

Marktgemeinderat und bei Bedarf  
Bauausschuss  
Dienstag, 20. Juni 2023  
Dienstag, 04. Juli 2023  
Dienstag, 25. Juli 2023  
Dienstag, 12. September 2023  
Dienstag, 26. September 2023

## Fundsachen

Kontakt zum Fundbüro im Rathaus:  
1. Stock, Zimmer 1.06 oder unter  
Telefon 08083/5301-13.

## Nichtamtlicher Teil



### Kath. öffentl. Bücherei St. Zeno Isen

Georg-Escherich-Straße 5,  
www.buecherei-isen.de

Ferienzeit – Fernwehzeit?!

Quer durch Europa von Skandinavien über Italien Richtung Afrika? Oder über Asien nach Australien? Immer der Nase nach durch Süd- und Nordamerika? Die passenden Reiseführer finden Sie bei uns! Als Buch in Ihrer Bücherei oder als E-Book in der Leo-Süd Onleihe.

Kommen Sie gerne zum Stöbern vorbei. Das ehrenamtliche Team der Bücherei St. Zeno Isen freut sich, Sie in der Bücherei begrüßen zu dürfen.

Die Bücherei ist geöffnet am Freitag von 14.30 bis 17.30 Uhr und am Sonntag von 9.45 bis 11.30 Uhr.

## Straßenbau in Mais schreitet voran

Der Straßenbau in Mais ist nahezu fertig. Im unteren Bereich fehlt noch die Deckschicht, da dort zunächst eine Drainage zur Entwässerung gelegt werden musste. Sobald der Untergrund trocken genug ist, wird eine Lastprüfung durchgeführt und bei positivem Ergebnis die Deckschicht aufgebracht. Die Herstellung des Banketts wird durch den Bauhof übernommen.

## Heimatismuseum im Alten Rathaus am Marktplatz

Das Heimatismuseum ist am 2. Wochenende im Monat geöffnet. Am Samstag von 14 bis 16 Uhr, am Sonntag von 10 bis 12 Uhr.

## Verschiedenes

### Wasserversorgung Markt Isen

Notfallnummer  
**Telefon 0 80 83/53 01-35**

Die Nummer leitet an die externe Meldestelle die Firma Waldwasser weiter. Bei Stromausfall ist die Nummer 099 38/91 93 30 zu wählen.

### Wasserversorgung Wasserzweckverband der Mittbachgruppe

Notfallnummer  
**Telefon 01 71/4 52 75 16**

Tag- und Nachtbereitschaft bei  
Wasserrohrbrüchen

## Wasserhärten

Wasserversorger: Härte:  
Markt Isen 17,4° dH  
entspricht Härtebereich hart

www.isen.de – Rathaus & Bürger –  
Einrichtungen – Wasserversorgung

Wasserzweckverb. 19,8° dH  
der Mittbachgruppe entspricht Härtebereich hart

www.wzv-mittbachgruppe.de – Wasserqualität

Die [Ergebnisse der Trinkwasseruntersuchungen](#) können auf den genannten Internetseiten abgerufen werden.

## Hörsprechtage – Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Ein Gespräch sowie ein kleiner Sprach- und Hörtest – von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt – bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt, zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch beeinträchtigt.

Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern ab Kleinkindalter bis zum Ende der Schulpflicht.

Die nächsten Termine: 27. Juni 2023 und 18. Juli 2023

Anmeldung unter Telefon 08122/58-1433.



## Informationen zur Rentenberatung

Staatliches Versicherungsamt

Das Landratsamt Erding unterstützt die Gemeinden und bietet folgende Serviceleistungen an:

- Beratung und Unterstützung bei Rentenanträgen aller Art
- Beglaubigung von Originalunterlagen für den Rententräger
- Klärung Ihres Rentenkontos
- allgemeine Auskünfte zu sozialversicherungsrechtlichen Fragen

Landratsamt Erding,  
Alois-Schießl-Platz 8, 85435 Erding  
Heike Leugner  
Tel. 08122/58-1074  
<https://www.landkreis-erding.de/rentenangelegenheiten>  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

## Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

### Rentensprechstage im Landratsamt Erding

Die Terminvergabe erfolgt unter der zentralen Telefonnummer 0800 1000 48 015.

Montag bis Donnerstag 7.30 bis 16 Uhr, Freitag 7.30 bis 12 Uhr.

## Ergänzendes unabhängiges Beratungsangebot Oberbayern Nordost in Erding

Die EUTB® Oberbayern Nordost bietet ihr unabhängiges Beratungsangebot in Erding an. Menschen mit Behinderungen und von Behinderung bedrohte Menschen, ihre Angehörigen sowie alle Interessierten können sich mit allen Fragen rund um Teilhabe und Rehabilitation an EUTB® Oberbayern Nordost wenden. Mögliche Themen sind z.B. Arbeit, Wohnen, Bildung oder Alltagsbewältigung und Umgang mit der eigenen Situation.

Die Beratungstermine finden jeden Dienstag von 12 bis 14 Uhr in den Räumen der Nachbarschaftshilfe Erding statt.

„Es geht darum, Barrieren abzubauen und Beratung auf Augenhöhe zu ermöglichen. Vor Allem die Eigenverantwortung, individuelle Lebensplanung und Selbstbestimmung von Menschen mit Behinderungen und von Behinderung bedrohter Menschen werden durch die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) gestärkt“, so Frau Adina Cristocea, EUTB® Beraterin in Erding.

Weitere Informationen und Kontakt:  
EUTB® Oberbayern Nordost  
Marktplatz 28  
85570 Markt Schwaben  
Tel: 081 21/8 83 08 90;  
0176 70 32 12 67

E-Mail:  
[adina.cristocea.eutb@ospe-ev.de](mailto:adina.cristocea.eutb@ospe-ev.de)  
<https://www.eutb-ospe.de/>  
<https://www.facebook.com/diehabensauch/>

## Pflegestützpunkt Landkreis Erding

Ihre Anlaufstelle für alle Fragen zum Thema Pflege

Der Pflegestützpunkt Landkreis Erding bietet Beratung zu folgenden Themen an:

- Sämtliche Themen der Pflege und des Älterwerdens
- Mögliche Sozialleistungen
- Informationen zu ambulanten, teilstationären und stationären Angeboten
- Beratung zu Hilfsangeboten im Landkreis
- Entlastung von pflegenden Angehörigen und Pflegepersonen
- Pflegeberatung nach § 7a SGB XI

Landratsamt Erding,  
Alois-Schießl-Platz 6, 85435 Erding  
Tanja Endres, Anita Herz & Stefanie Ahlgrim

Tel. 08122/58-1800

<https://www.landkreis-erding.de/psp>  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Gefördert durch Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege

## Sprechtag des Bezirks Oberbayern: wohnortnah und kompetent

Der Bezirk Oberbayern ist für die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Erding wohnortnah erreichbar: Beim wöchentlichen Sprechtag im Pflegestützpunkt Erding beraten wir vertraulich und kompetent zu unseren sozialen Leistungen. Unsere Beratung richtet sich an Menschen mit Pflegebedarf und Menschen mit Behinderungen sowie deren Angehörige.

Wir informieren und unterstützen bei allen Fragen rund um die Antragstellung, bei der Suche nach einer geeigneten Einrichtung sowie zur Art und Dauer der Hilfgewährung. Im Mittelpunkt der Beratung steht das individuelle Wunsch- und Wahlrecht – mit dem Ziel, die Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft bestmöglich zu verwirklichen. Selbstverständlich arbeiten wir intensiv mit dem Landratsamt und dem örtlichen Sozialwesen zusammen.

## Wie erreichen Sie unsere Vor-Ort-Beratung?

Unser Sprechtag findet einmal wöchentlich im Landratsamt Erding statt. Die Mitarbeiterin des Bezirks, Jasmin Zgrabic, berät Sie gerne individuell, kompetent und vertraulich zu allen Leistungen des Bezirks Oberbayern.

Die Vor-Ort-Beratung ist jeden Mittwoch hier persönlich erreichbar.

## Frauenhaus Landkreis Erding Telefon-Nr. 0 81 22/97 62 42

Email: [frauenhaus@kverding.brk.de](mailto:frauenhaus@kverding.brk.de)  
Für ein Leben ohne Angst und Gewalt.

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar. Wir können Sie im Notfall jederzeit abholen und in Sicherheit bringen.

## HILFETELEFON GEWALT GEGEN FRAUEN

Gemeinsam finden wir Antworten.

**08000 116 016**

**VERTRAULICH – KOSTENFREI –  
RUND UM DIE UHR**

WWW.HILFETELEFON.DE

Bundesministerium für Familie,  
Senioren, Frauen und Jugend



**Nachbarschaftshilfe  
Isen – Lengdorf –  
Pemmering e.V.**

### NBH-Angebote:

*Wir begleiten, unterstützen, beraten, vermitteln, schnell und unbürokratisch und schaffen mehr Lebensqualität bei Alltagsproblemen, gesundheitlichen Einschränkungen, Krisen und finanziellen Notlagen.*

Senioren- und Familienbetreuung, Fahrdienste, Essen auf Rädern, kurzzeitige Körperpflege, Behördenhilfe (z. B. Pflegeleistungen, Patientenverfügungen), Ratschläge und Tipps rund um die Krankenpflege.

Außerdem bietet Frau Brambring gerne Unterstützung, Beratung, Begleitung bei der Pflege schwerstkranker, sterbender Mitmenschen und Trauergespräche im Pfarrverband ehrenamtlich an. Palliative pflegerische Maßnahmen – sterbende Menschen entsprechend ihrer Bedürfnisse würdevoll auf ihrem letzten Lebensweg begleiten um ein möglichst gutes Lebensende zu ermöglichen.

*Jeder von UNS kann plötzlich unerwartet in eine Situation kommen in der man Hilfe, Rat, Unterstützung, ein offenes Ohr und Zuwendung braucht, zögern Sie bitte nicht, jederzeit Kontakt zu uns aufzunehmen.*

### Patrizia Brambring:

**Telefon: 08083/8529 oder 0175  
2185606**

### NBH-Büro:

Brunauerhaus – St.-Zeno-Platz 5

Dienstag von 13 bis 15 Uhr und  
Mittwoch von 9 bis 11 Uhr.  
Telefon 08083/ 907177

Wir freuen uns über weitere aktive Helfer **und** über jede noch so kleine finanzielle Unterstützung.

**Herzlichen Dank.**

### Caritas Zentrum Erding

Aktuell werden in Isen keine Seniorensprechstunden angeboten.

Sie oder auch Ihre Eltern ... möchten daheim älter werden?

Sie wissen nicht, wo es Hilfen oder Informationen gibt?

Wir beraten Sie gerne zu allen Fragen rund ums älter werden daheim.

Telefon 08122/955940

### Hauswirtschaftlicher Fachservice im Landkreis Erding

Fachkräfte bieten Serviceleistungen rund ums Haus.

Bei Sozialeinsätzen rechnen wir direkt mit Ihrer Krankenkasse ab.

Prospekte liegen im Rathaus auf.

Info auch bei Maria Neumair  
Tel./Fax 08122/20655.



### Flüchtlingshilfe Isen

Wir sind dankbar für jede Spende, die ohne Umwege direkt an die Menschen geht (vor allem an die in Isen lebenden Geflüchteten).

*Herzlichst  
Flüchtlingshilfe Isen*

Die IBAN der Flüchtlingshilfe Isen lautet (leider sind keine Spendenquittungen möglich):

**Raiffeisenbank Isen  
DE46 7016 9605 0000 0898 85**

### Kontakt:

info@fluechtlingshilfe-isen.de



## Notdienste – Ärzte und Apotheken

**Blutspendedienst  
des Bayerischen Roten Kreuzes**



**Nächster Blutspendetermin:  
Freitag, 21. Juli 2023**

**15 bis 20 Uhr**

**Schule Isen, Bräuanger 1**

### Spenderservice:

Alle Blutspendetermine und weiterführende Informationen für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes 0800 11 949 11 zwischen 8.00 Uhr und 17.00 Uhr oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) im Internet abrufbar. Wir empfehlen unsere Blutspende-App für iOS und Android ([www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net)): Individuelle Spendeinfos, Terminerinnerungen und Blutspende-Forum.

### Praktische Ärzte

**Wenden Sie sich im Bedarfsfall an den Ärztlichen Bereitschaftsdienst Bayern, Telefon 116 117.**

**Bei akuten, lebensbedrohlichen Erkrankungen telefonisch an die Notrufnummer 112** (ohne Ortsvorwahl, gebührenfrei, sowohl aus dem Festnetz als auch über Mobilfunk).

### Wochenenddienst der Zahnärzte

08./09.06.2023

Fronleichnam

Dr. Müller-Stahl Florian

Bürgerstr. 2, 85586 Poing

Tel. 08121/82248

10./11.06.2023

Dr. Langer Henriette

Erdinger Str. 17 a, 84405 Dorfen

Tel. 08081/1034

17./18.06.2023

ZÄ Dorlöchter-Britz Gabriela

Katharina-Fischer-Platz 3,

85435 Erding

Tel. 08122/187140

24./25.06.2023  
ZÄ Maraz Stephanie  
Goldachweg 4,  
84427 St. Wolfgang  
Tel. 08085/246

01./02.07.2023  
Dr. Metzner Marc  
Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing  
Tel. 08121/7725929

08./09.07.2023  
Dr. Moreano Guerra Ivana  
Lange Feldstr. 26, 85435 Erding  
Tel. 08122/97800

15./16.07.2023  
Dr. Müller Karl-Heinz  
Friedrich-Fischer-Str. 7, 85435 Erding  
Tel. 08122/14568

22./23.07.2023  
MVZ Zahnärzte im Campus  
Dr. Hecht M.Sc./Schubert  
Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding  
Tel. 08122/92000

## Apotheken

- Die aktuellen Notdienste sind an der St. Zeno Apotheke ausgehängt.
- Die aktuellen Dienstbereitschaften der Apotheken können Sie auch der Tagespresse entnehmen.
- Telefonservice der Apotheken – Telefon **11833** – Weitervermittlung zum Apothekennotdienst von aponet.de (einmalig 20 ct zzgl. 99 ct/min., sowie nach Weitervermittlung 99 ct/min.)

## Vereins- mitteilungen



**Isener  
Bauernmarkt**

in der Raiffeisenstraße 2  
Markttag am Freitag von 9.30 bis  
14.30 Uhr.

Bei schönem Wetter bieten  
wir Eiskaffee an.



**Freitag, 16. Juni 2023**

### Erdbeertag

- Erdbeeren im Angebot
- verschiedene Erdbeermarmeladen
- Erdbeeressig
- verschiedene Erdbeerkuchen

### Frisch gegrillter Steckerlfisch

(bitte vorbestellen)

**Freitag, 30. Juni 2023**

### Frühstücksbuffet auf dem Bauernmarkt ab 10 Uhr

Da wir ein wenig planen müssen, bitten wir um Anmeldung – direkt auf dem Bauernmarkt oder telefonisch bei Rosmarie Deuschl, Tel. 08083/754, Tina Brenner, Tel. 08083/483 oder Brigitte Waxenberger, Tel. 08083/1833.

**Freitag, 7. Juli 2023**

### „Heißer Isener“

**Freitag, 14. Juli 2023**

### Gemüsetag

### Gerne backen und liefern wir Ihnen Kuchen, Torten und Schmalzgebäck.

Setzen Sie sich mit Frau Rosmarie Deuschl, Telefon 08083/754, Frau Tina Brenner, Telefon 08083/483 oder Frau Brigitte Waxenberger, Telefon 08083/1833 in Verbindung. Wir beraten Sie gerne.

### Gutscheine und Geschenkkörbe vom Bauernmarkt sind für viele Anlässe eine nette Geschenkidee.

### Café am Sonntag im Seniorenzentrum Isen

am 18. Juni,  
2. Juli und  
16. Juli 2023 von  
14 bis 17 Uhr



Das Bauernmarktteam betreibt das Café am Sonntag ehrenamtlich. Der Erlös aus dem Verkauf von Kuchen und Torten kommt den Bewohnern zugute.

**dAcor Isen e.V.**

Wir suchen euch!

Habt ihr Spaß am Singen? Dann meldet euch einfach und kommt bei einer unserer Proben vorbei.

Der dACor Isen probt jeden Donnerstag ab 20 Uhr im Alten Rathaus – unter Leitung von Lukas Hüge.

Das Repertoire ist ebenso wie der Chor bunt gemischt. Wer Interesse am Mitsingen oder Fragen hat, kann sich gerne beim 1. Vorstand Johannes Schorr unter der Rufnummer +49 174 9024825 melden.

### Festchor Isen-Lengdorf e.V.

Wir proben am Dienstag um 20 Uhr im Alten Rathaus (Marktplatz 3).

Singbegeisterte sind herzlich willkommen.

Bei Fragen dürfen Sie sich gerne an Anneliese Fanger wenden, Telefon 08083/9085362.

### Liedertafel Isen v. 1869 e.V.

Unser Männerchor probt freitags ab 20.00 Uhr im Alten Rathaus (Marktplatz 3).

Wir suchen Männer jeden Alters, die gerne mit uns singen wollen. Jeder, der Freude am Singen hat, ist herzlich eingeladen, an einer unserer Proben teilzunehmen.

Interessenten werden gebeten, sich bei Thomas Hofmann, Tel. 0151/20623777, oder Robert Eiglsperger, Tel. 0152/04340041, zu melden.

## Kurse/ Veranstaltungen/ Kartenverkauf

### Beckenbodenschule

**A.F. Schwanner,**  
zert. Beckenboden Trainerin,  
Hebamme a.D.

Kurse Beckenboden Training Intensiv  
Einzel Coaching

Anm.: [frieda.schwanner@gmail.com](mailto:frieda.schwanner@gmail.com)  
[www.friedaschwanner.com](http://www.friedaschwanner.com)



#### Öffnungszeiten

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
Mittwoch 16.30 bis 19.30 Uhr  
Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Lethnerstraße 13, 85435 Erding  
Tel. 08122/9787-0  
anmeldung@vhs-erding.de  
www.vhs-erding.de

#### Telefonzeiten:

Mo – Do 10 – 12 Uhr und  
Di – Do 14 – 17 Uhr

(in den Ferien nachmittags geschlos-  
sen)

#### Bürozeiten (Parteiverkehr):

Mo–Fr 9–12 Uhr, Di–Do 17–19  
Uhr (in den Ferien nachmittags ge-  
schlossen)

## 6. Solistenkonzert in der Vorhalle St. Zeno, Isen

Nach 2018 findet in diesem Jahr wie-  
der ein Solistenkonzert der besonde-  
ren Art in der Vorhalle der Pfarrkirche  
St. Zeno in Isen statt.

Die Termine des diesjährigen Konzer-  
tes sind:

**Samstag, 8. Juli 2023 um 15.30 Uhr**  
und **Sonntag, 9. Juli 2023 um 19.30**  
**Uhr.**

Mit geistlicher Musik aus vier Jahrhun-  
derten hat sich das Solistenensemble  
um den Kirchenmusiker Lorenz Gömbi  
zusammengefunden, um die spirituelle  
Kraft dieser wunderbaren Musik mit  
der einzigartigen Akustik der goti-  
schen Vorhalle und ihrer entrückenden  
Atmosphäre zu einem Ganzen zu ver-  
binden.

Es werden Werke u. a. von Dietrich  
Buxtehude, Hugo Distler und Georg  
Philipp Telemann zu Gehör gebracht.

Mitwirkende dieses außergewöhnli-  
chen Konzerts sind:

Susanne Buchholz (Sopran I)  
Rosa Obermaier (Sopran II und Alt)  
Lorenz Gömbi (Bass und musikalische  
Gesamtleitung)  
Marjorie Danzer (1. Violine)  
Viktoria Weiskopf (2. Violine)  
Monica Mühleise (Violoncello)  
Josef Reichl (Orgel)

Wegen der begrenzten Anzahl von  
Sitzplätzen wird um Platzreservierung  
gebeten:

bei Frau Rosa Obermaier unter Tel:  
08083/8956 oder  
Frau Susanne Buchholz unter Tel:  
08083/8580

Der Eintritt ist frei!

Um eine Spende zur Deckung der Un-  
kosten wird gebeten.

## Stadthalle Erding – Ticketkauf

- Telefonische Beratung, Reservie-  
rung und Versand  
Tel. 08122/9907-12
- Die Tickethotline ist an folgenden  
Tagen erreichbar:  
Mo / Di / Mi / Do 9 bis 17 Uhr,  
Fr 9 bis 14 Uhr
- Öffnungszeiten Vorverkaufskasse  
am Alois-Schießplatz 1  
Dienstag 10 bis 13 Uhr  
Mittwoch 15 bis 18 Uhr
- Online: [www.stadthalle-erding.de](http://www.stadthalle-erding.de)

## Abfallwirtschaft

### Entleerungsrhythmus für Restmüll und Biotonne

Freitag, 09. Juni 2023	Restmüll
Donnerstag, 15. Juni 2023	Biotonne
Donnerstag, 22. Juni 2023	Restmüll
Donnerstag, 29. Juni 2023	Biotonne
Donnerstag, 06. Juli 2023	Restmüll
Donnerstag, 13. Juli 2023	Biotonne
Donnerstag, 20. Juli 2023	Restmüll

**Bitte beachten Sie die verschobenen  
Abfuhrtermine wegen der Feier-  
tage.**

## Abholtermine „Gelber Sack“

### Isen Tour A

Dienstag, 04. Juli 2023

### Isen Tour B

Mittwoch, 05. Juli 2023

Gelbe Säcke sind bei der Müllumlade-  
station Isen und im Rathaus erhältlich.

## Nächste Abholtermine Papiertonne:

### Isen Tour A

Montag, 03. Juli 2023

### Isen Tour B

Dienstag, 04. Juli 2023

Beachten Sie bitte den Entsorgung-  
skalender ([www.entsorgungskalender.com](http://www.entsorgungskalender.com)) samt den Straßenlisten oder die  
Abfall-App des Landkreises Erding.  
Hier sind die Termine bereits passend  
hinterlegt.

Gerne steht die Abfallwirtschaft im  
Landratsamt Erding für Fragen unter  
08122/58-1550 oder [abfall@lra-  
ed.de](mailto:abfall@lra-ed.de) zur Verfügung.

Um einen **reibungslosen Entsor-  
gungsablauf** zu gewährleisten,  
wird gebeten, die **Tonnen** (Rest-  
müll, Biotonne, Papiertonne) und  
die **Gelben Säcke** am Abfuhrtag  
**bis spätestens 6 Uhr früh bereit-  
zustellen.**

Bei späterer Bereitstellung besteht  
kein Anspruch auf rückwirkende  
Abholung.

## Nächste Problemmüllsammlungen

Freitag, 30. Juni 2023, von 13.00 bis  
16.30 Uhr, Isen, Müllumladestation.

Montag, 24. Juli 2023, von 9.15 bis  
10.15 Uhr, Isen, am Volksfestplatz.

## Öffnungszeiten der Müllumladestation (Kreismülledeponie) Isen

Montag, Dienstag, Donnerstag,  
Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr  
und 13.00 bis 17.00 Uhr  
Mittwoch: 8.00 bis 12.00 Uhr  
nachmittags geschlossen  
Samstag: 8.00 bis 13.00 Uhr

Telefonisch ist die Station unter der  
Nummer 08083/1459 erreichbar.

## Sozialkaufhaus „Rentabel“ Erding

Eine Einrichtung der Caritaszentren  
Erding und Freising  
Otto-Hahn-Straße 21, 85435 Erding,  
Telefon 081 22/999845-0.

Das Sozialkaufhaus ist Dienstag bis  
Freitag von 9 bis 16 Uhr geöffnet.

Sachspendenannahme von Dienstag  
bis Freitag von 9 Uhr bis 15.30 Uhr  
(ohne Termin).

## Impressum: Marktblattl des Marktes Isen

Verantwortlich für den Inhalt:  
Die Bürgermeisterin des Marktes Isen,  
Münchner Straße 12, 84424 Isen,  
Telefon 08083/5301-0.

Druck: Nußbainer Isen, Tel. 08083/5314-0

Auflage: 2600 Stück.



**Der Entsorgungskalender des Marktes Isen  
steht im Internet unter**

**www. Entsorgungskalender.com  
zum Herunterladen zur Verfügung.**



# Unser Isener Ferienprogramm 2023!

**Anmeldung  
online  
12.-26.06.23**

Weitere Informationen zu den  
Programmpunkten und dem  
Anmeldeverfahren gibt es unter:

**www.ferienprogrammisen.de**

# Zugeinteilung Volksfesteinzug 2023

## Zug I – Musik: BKI 1

- 1 Kath. Frauengemeinschaft Isen
- 2 Freiwillige Feuerwehr Isen
- 3 Freiwillige Feuerwehr Mittbach
- 4 Freiwillige Feuerwehr Schnaapping
- 5 Freiwillige Feuerwehr Westach
- 6 BRK-Bereitschaft Isen
- 7 Veteranen- und Soldatenkameradschaft Isen
- 8 Krieger- u. Soldatenverein Pemmering
- 9 Arbeiter- u. Krankenunterstützungsverein
- 10 Liedertafel Isen
- 11 dACor - Isen e.V.
- 12 Festchor Isen-Lengdorf e.V.
- 13 Theaterverein Isen 1983 e.V.
- 14 Faschingskomitee
- 15 Austraglaverein e.V.
- 16 VdK-OV Isen
- 17 Trachtenverein „Isentaler“
- 18 Mittbacher Goaßlschnalzer
- 19 Marianische Männerkongregation Isen
- 20 Kath. Burschenverein Burgrain e.V.
- 21 Kath. Landjugend KLJB Isen
- 22 Kath. Landjugend KLJB Pemmering
- 23 Kolpingsfamilie Isen

## Zug II – Musik: Jugendkapelle BKI

- 1 Feuerschützengesellschaft Isen e.V.
- 2 Burgschützen Burgrain
- 3 Sportschützen Isen
- 4 Schützengesellschaft Friedliches Tal Eschbaum e.V.
- 5 Schützenverein Hubertus Weiher
- 6 Freischützen Pemmering
- 7 Arbeitskreis für Heimatpflege und Kultur
- 8 Bienenzuchtverein
- 9 Isener Bauernmarkt
- 10 Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering
- 11 Rotary Club Oberes Isental
- 12 Turbu-Lenzen Isental e.V.
- 13 Werbering Isen e.V.
- 14 Turn-u.Sportverein von 1909 e.V.
- 15 Tennisclub Isen e.V.
- 16 Kegelclub „Kreuz Dreier“
- 17 Kegelclub Isen
- 18 Motorsportclub Isen
- 19 Schachverein Isental e.V.
- 20 OW und Gartenbauverein Isen e.V.
- 21 IsenWerk e.V.
- 22 IsenKult e.V.

## Zug III – Musik: BKI 2

- 1 IIB Isen
- 2 Flüchtlingshilfe Isen
- 3 KiGa Isen
- 4 KiGa St. Zeno
- 5 Grund und Mittelschule Isen
- 6 Förderer Grund & Mittelschule e.V.

- 7 Pfarrgemeinderat Isen
- 8 Pfarrgemeinderat Pemmering
- 9 Marktgemeinderat Isen
- 10 Festwirt & Brauereivertreter
- 11 Festgäste
- 12 Kutsche
- 13 Brauereigespann